

ووری پرد بَمو همیشه



مؤلف

منصوره محمودی



ناشر

انتشارات کلهری



ویراستاری و صفحه آرایی

زهرا شجاعی



امور گرافیکی و هنری

احمد موسوی



سال و نوبت چاپ

اول - ۱۴۰۰



شمارگان

۱۰۰۰ نسخه



شابک

۹۷۸-۶۲۲-۷۳۳۹-۶۶-۶

سرشناسه: محمودی، منصوره، ۱۳۳۳

عنوان و نام پدیدآور: ووری پرد بَمو همیشه / مجموعه اشعاری با

گویش بروجردی، منصوره محمودی

مشخصات نشر : بروجرد: انتشارات کلهری، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری : ۱۰۳ ص.؛ ۱۴/۵ × ۲۱/۵ سم.

شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۷۳۳۹-۶۶-۶

موضوع : شعر فارسی - قرن ۱۴

موضوع : Persian poetry -- 2.

رده بندی کنگره : pir 8361

رده بندی دیویی : ۸/۶۲/۱۶۱

شماره کتابخانه ملی : ۸۶۵۹۵۷۶

تاریخ درخواست : ۱۴۰۰/۰۹/۰۴

تاریخ پاسخگویی :

کد پیگیری : ۸۶۵۹۰۲۷



کلیه حقوق این اثر محفوظ می باشد.

دفتر انتشارات: بروجرد میدان توحید، خیابان مولوی جنب بانک

صادرات، انتشارات کلهری، همراه : ۰۹۱۶۳۶۸۱۳۰۶

قیمت : ۷۰۰۰۰

ریال

سخن مؤلف :

این اثر بیوگرافی مختصری از بروجرد با گویش بروجردی و زبان شعر می باشد. گویش بروجردی مختصات یک زبان را ندارد که به آن زبان بروجردی بگوییم مثل زبان ترکی یا کردی، بلکه بروجردی گویش است و بد نیست بچه های ما با این گویش آشنا باشند و نام محله های قدیم بروجرد را بشنوند و بدانند.

خود ما نیز با شنیدن نام محله های قدیمی خاطره ها در ذهنمان بیدار می شوند. گاهی ساد می شویم یا تأسف می خوریم و به فکر فرو می رویم.

قسمت دیگر اشعاری ست با گویش بروجردی در قالب های گوناگون. امیدوارم پسندید.

منصوره محمودی

مرداد ۱۴۰۰

فهرست اشعار

قسمت اول بیوگرافی بروجرد

- ۱- نام محله های قدیم بروجرد ۱
- ۲- نام مکان های تاریخی، مساجد، حمام های قدیم بروجرد ... ۴
- ۳- نام مناطق سبز و خرم و باغ های قدیم بروجرد ۷
- ۴- رسم های قدیم بروجرد ۸
- ۵- زمستان های بروجرد ۹
- ۶- جشن های بروجرد در قدیم ۱۰
- ۷- شغل ها در بروجرد قدیم ۱۲
- ۸- شغل زنان در خانه ۱۴
- ۹- روستاهای اطراف بروجرد ۱۵
- ۱۰- بزرگان و ادبای بروجرد ۱۸
- ۱۱- دلال خونه ۱۹
- ۱۲- خوردنی های معروف در بروجرد ۲۰
- ۱۳- قدیم ها در بروجرد (جگونگی روابط) ۲۱

قسمت دوم: اشعاری با گویش بروجردی

- ۱- آیما، آی آیما ۲۲
- ۲- چش و را ۲۳
- ۳- دلا قیمتی ۲۴
- ۴- گر کی وا نمیشه ۲۵
- ۵- و زنا مشتولوقونه ۲۷
- ۶- ای معلم ۲۸
- ۷- مدرسه منه چراغه ۲۹
- ۸- طیاره ۳۰
- ۹- خر مش ربیم ۳۱
- ۱۰- نم دونم چینه ۳۲
- ۱۱- قسقونه دلمه ۳۳
- ۱۲- آ و خدی تونه شناختم ۳۵
- ۱۳- گلدشت بروجرد ۳۸
- ۱۴- ننه قروون قَدِت ۴۰
- ۱۵- روز بوا ۴۱
- ۱۶- هم بیی ۴۳
- ۱۷- ماسوا ۴۴
- ۱۸- قر بخوره د آسمو ستارت ۴۶
- ۱۹- مش تقی ۵۰

- ۲۰- قیّی ما ۵۲
- ۲۱- تا هِسِم ۵۷
- ۲۲- دُخدرِ خان ۵۸
- ۲۳- کارگر ۵۹
- ۲۴- او دِلت وِخدی که خو، نی، وامه ۶۰
- ۲۵- بَهار قَنج و غُزار کرده ۶۱
- ۲۶- دِلَم واتِه ۶۲
- ۲۷- کِووجِه باغی ۶۳
- ۲۸- تا کی؟ چَواشه دِلَمه حالی بَکنِم ۶۴
- ۲۹- اَ وِیرِم نِمِری ۶۵
- ۳۰- او شِو و گِیسات ۶۶
- ۳۱- ووری پرد بَمو هَمیشَه ۶۷
- ۳۲- یه زَنی اَ ووری پردِم ۷۰

قسمت سوم:

- ۱- دوییتی ها با گویش بروجردی ۷۵
- ۲- رباعی ها با گویش بروجردی ۸۶
- ۳- ابیات پراکنده با گویش بروجردی ۹۲